

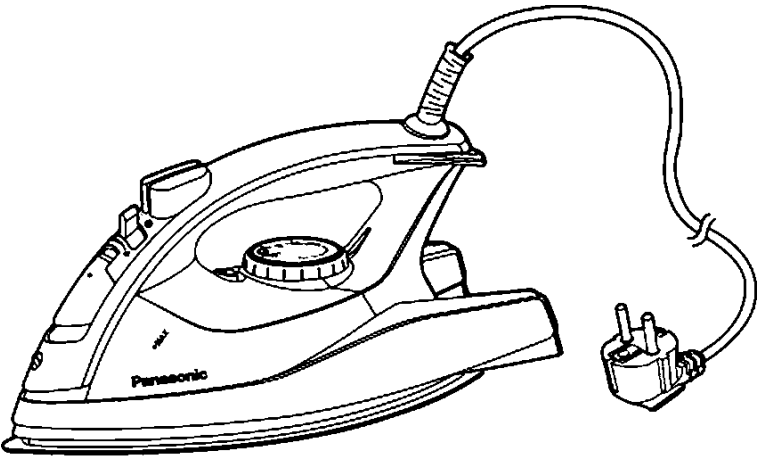
Panasonic

Инструкция по эксплуатации
Инструкція з експлуатації
Пайдалану нускаулары
(Бытовой) Паровой утюг
(Побутового призначення) Парова праска
(Үйде) Бу утігі

Модель № NI-W950A, NI-W920A, NI-W900C

Русский
(@) Українська
(g) Қазақша

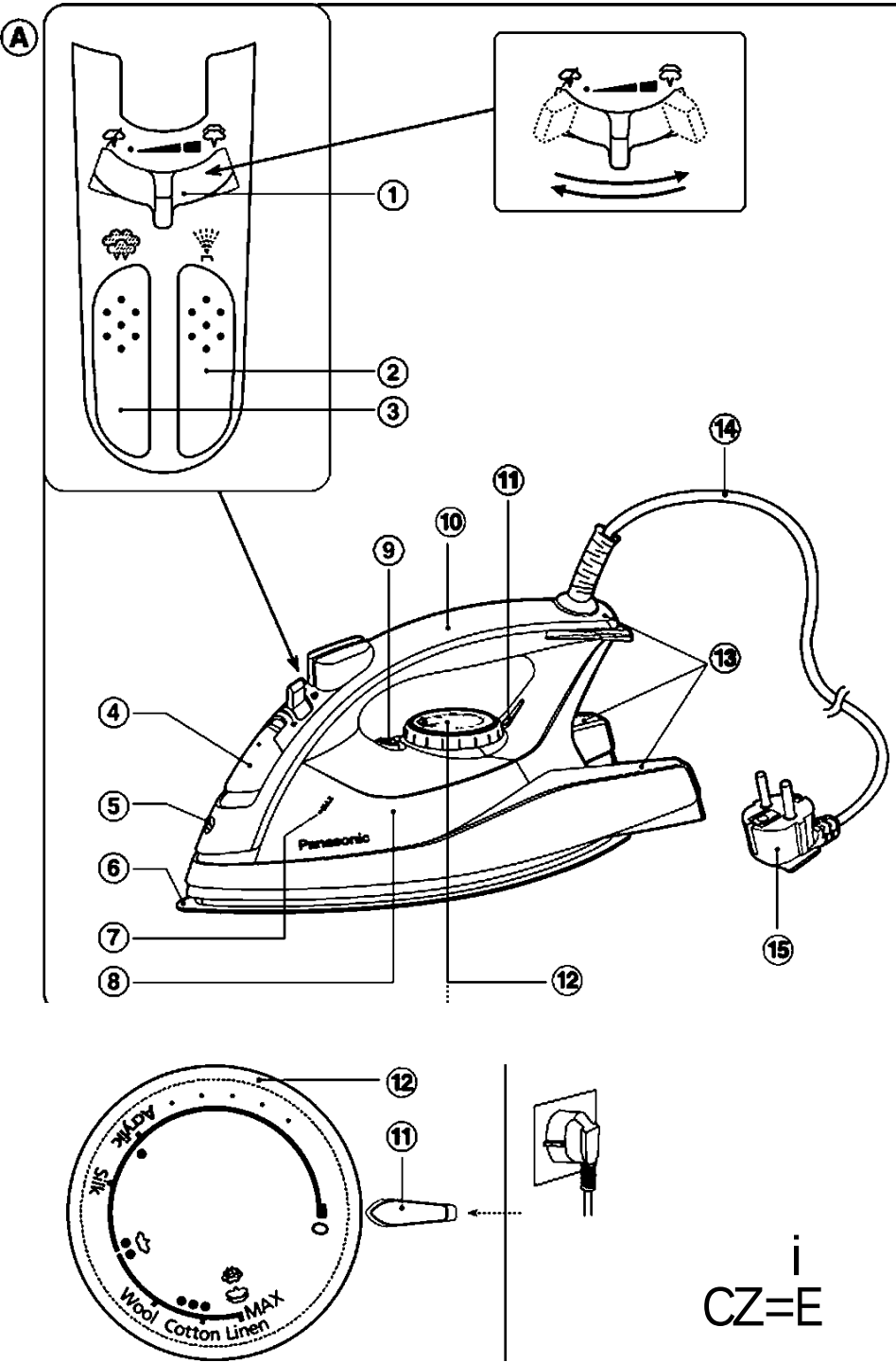
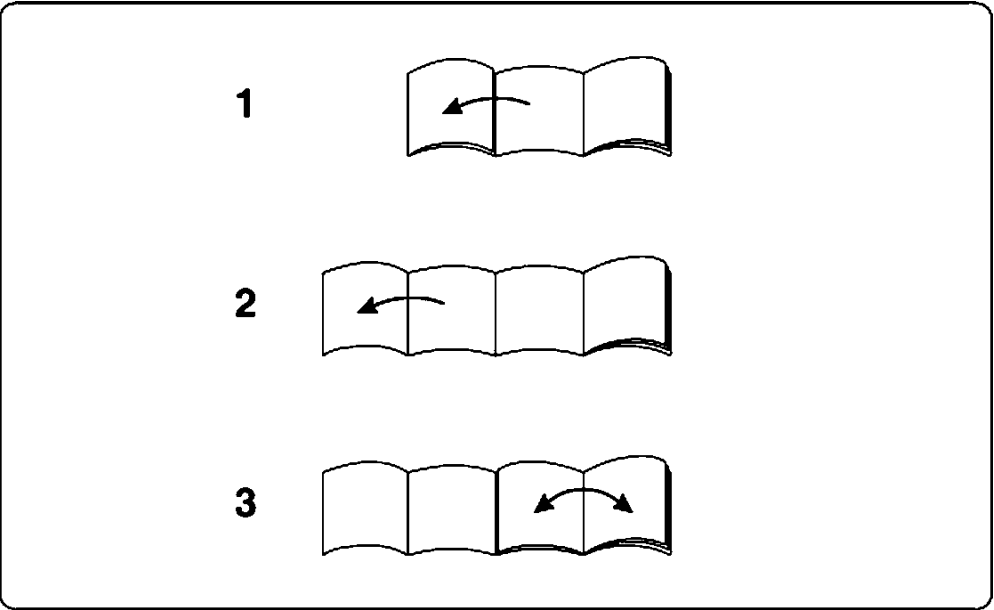
17
27



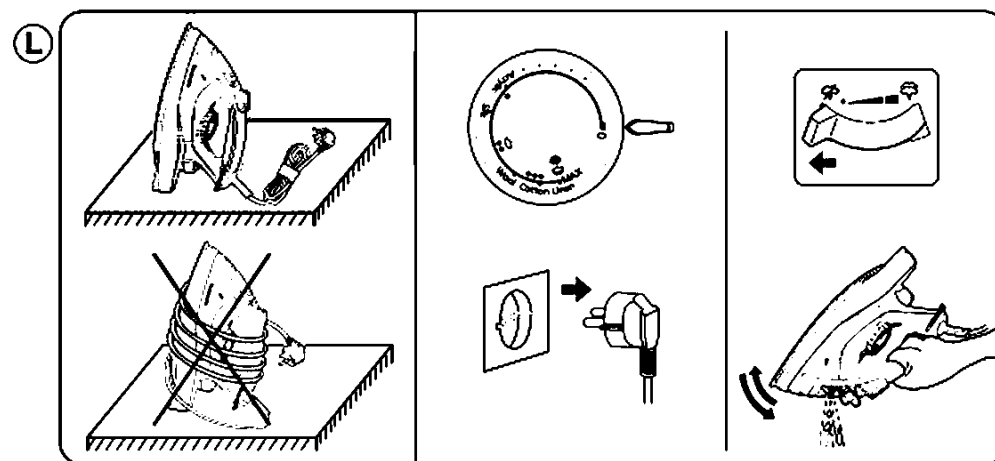
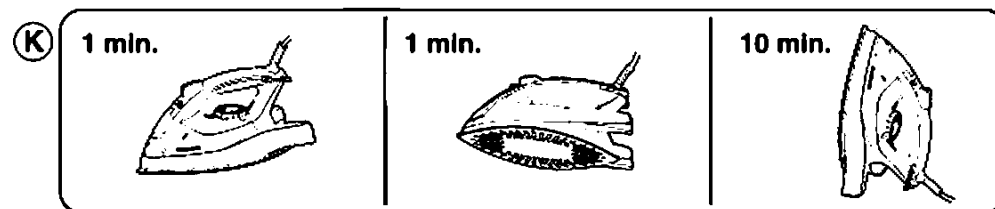
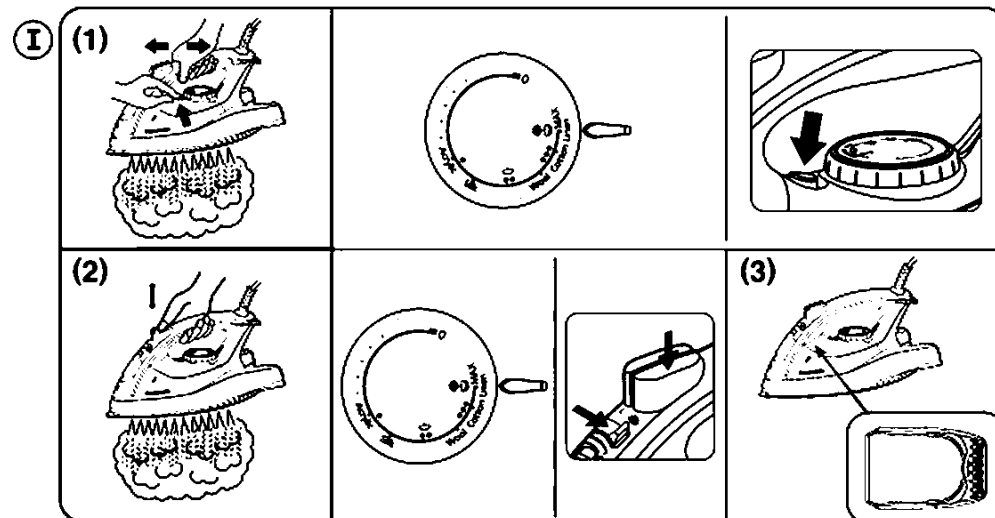
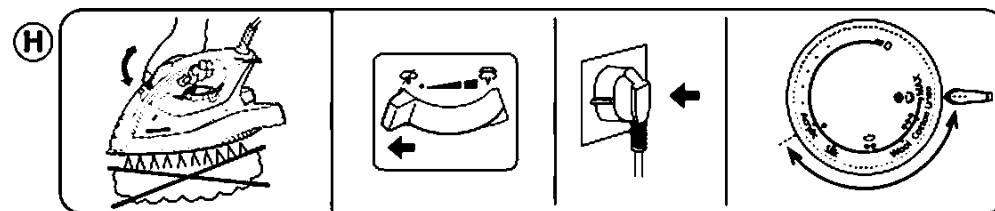
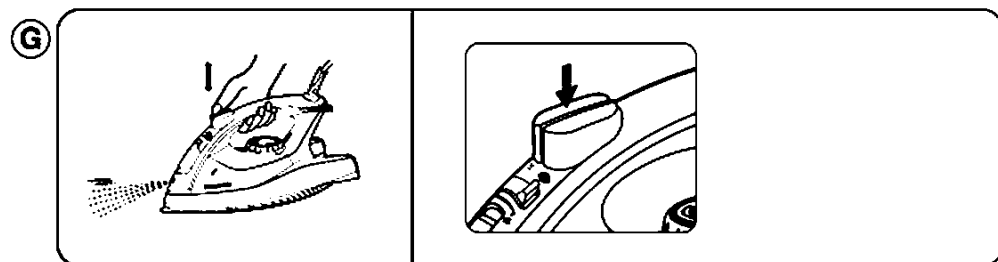
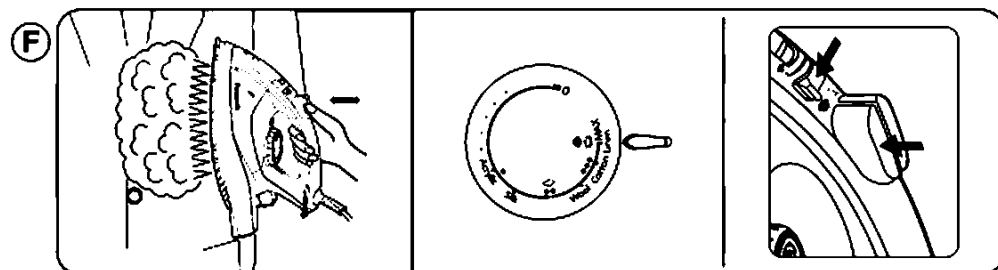
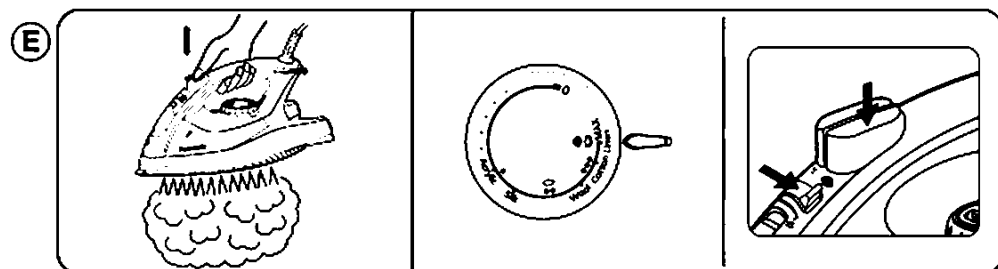
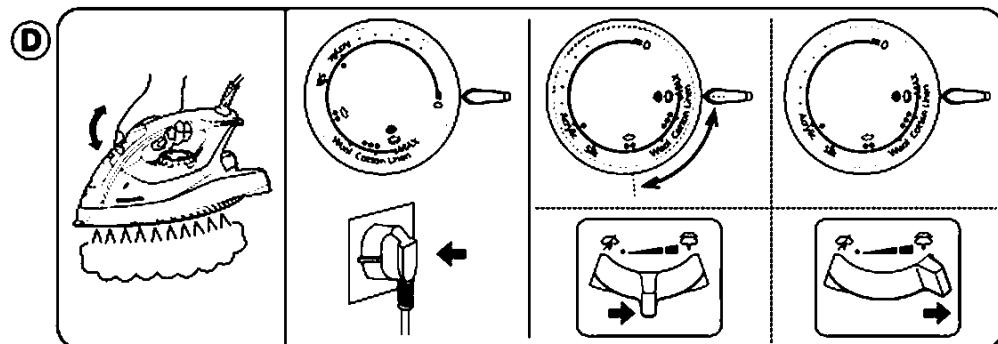
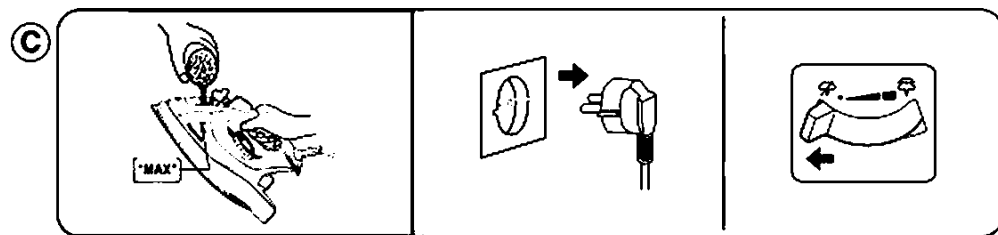
NI-W920A

- ◆ Перед эксплуатацией данного изделия, внимательно прочитайте инструкцию и сохраните данное руководство для последующего использования.
- ◆ Перед експлуатацією даного виробу, будь ласка, уважно прочитайте цю інструкцію та збережіть її для подальшого використання.
- ◆ Бұл еңімді қолданар алдында ережелерді мұқият оқып, бұл нұсқаулықты сақтап қойыңыз.

8200E-6P23A



i
CZ=E



Безопасное использование утюга

Самое важное - это Ваша безопасность и безопасность окружающих. В этой инструкции представлены основные правила безопасности по использованию утюга. Прочитайте и всегда руководствуйтесь ими.

А Это сигнал предупреждения об опасности. Он используется для вашего предупреждения об опасной ситуации, при которой Вы или окружающие могут получить травмы, возможно, смертельно опасные. За тревожным сигналом последует предупреждающая надпись "ВНИМАНИЕ" или "ОСТОРОЖНО", которые соответственно означают:

А Внимание

Если Вы не будете следовать инструкции, Вы можете получить травмы, возможно, смертельно опасные.

А Осторожно

Возможно возникновение опасной ситуации, которая может закончиться плачевно, если не принять необходимые меры.

Предупреждающая надпись подскажет Вам, какая опасная ситуация возможна, как снизить риск неприятностей, и что может произойти, если не соблюдать инструкцию.

Благодарим Вас за приобретение утюга PANASONIC
Ваш утюг предназначен только для глажения тканей на гладильной доске.

Важнейшие правила безопасности

при использовании утюга всегда соблюдайте следующие основные меры предосторожности:

А Внимание

Чтобы снизить риск ожогов, удара электрическим током, возгорания, или травм,

Прочтите всю инструкцию прежде, чем пользоваться утюгом

1. Чтобы избежать перегрузок в сети, не включайте одновременно с утюгом другие энергоёмкие приборы.
2. Входное напряжение сетевого питания должно соответствовать номинальному напряжению, указанному на устройстве.
3. Используйте утюг только для предусмотренных целей, т.е. для глажения тканей на гладильной доске. Не гладьте и не отпаривайте надетую на Вас одежду, во избежание ожогов или травм.
4. Не оставляйте подключённый к сети утюг без присмотра.
5. Наливать воду и выливать воду из утюга нужно только тогда, когда он выключен из сети.

6. Как правило, в резервуар утюга можно заливать обычную воду из-под крана. Однако, если вода в Вашем регионе отличается чрезмерной жёсткостью, следует использовать дистиллированную и/или деминерализованную воду
7. Даже ненадолго выходя из комнаты, обесточьте утюг, вынув вилку из розетки. Держите его в недоступном для детей месте.
8. Чтобы избежать удара электрическим током, не допускайте попадания утюга или сетевого шнура в воду или другую жидкость.
- 9- В целях безопасности повреждённый сетевой шнур или штепсельная вилка должны заменяться представителем сервисной службы фирмы или другим квалифицированным специалистом.
10. Не допускайте соприкосновения шнура с горячими поверхностями. Прежде чем убрать утюг, дайте ему остыть.
11. От соприкосновения с горячими металлическими частями, горячей водой или паром можно получить ожог. Горячая вода может вытекать из утюга. Будьте осторожны, заливая в утюг воду или переворачивая его вверх дном.
12. Поверхность, на которой используется или ставится утюг, должна быть устойчивой, когда ставите утюг вертикально, убедитесь, что поверхность, на которой Вы его расположили - устойчивая.
13. Утюг нельзя использовать после его падения, при наличии очевидных признаков повреждения либо протечек.
14. Прибор нельзя использовать, если шнур перекручен. Иначе шнур питания может быстро выйти из строя.
15. Утюг нельзя использовать после его падения, при наличии очевидных признаков повреждения либо протечек.
16. Бытовой прибор не предназначен для использования лицами (в том числе детьми) с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями, недостатком опыта и квалификации. Отвечающий за их безопасность должен ознакомить таких лиц с инструкциями касательно пользования прибором и не оставлять их без присмотра.
17. Не разрешайте детям играть с бытовым прибором.

А Осторожно

Чтобы избежать физических травм, а также повреждений Вашего утюга:

1. Никогда не заливайте в утюг средства для чистки паровых утюгов, так как они могут повредить рабочие части утюга.
2. Никогда не заливайте в утюг воду с различными добавками, а также заменяющие воду жидкости, такие как ароматизированные или применяемые для лучшего разглаживания. Они могут оставлять пятна на ткани.
3. Если парорегулятор не переключён в положение "Без пара" после окончания работы, оставшаяся вода перельётся в подошву утюга и может стать причиной ожога при следующем использовании.
4. Не пользуйтесь никакими паровыми функциями, если утюг отключен от сети. В подошве утюга может оказаться вода, которая в дальнейшем, возможно, приведёт к появлению пятен на ткани. Пожалуйста, не пользуйтесь паровыми функциями утюга, если терморегулятор установлен на "О"

ПРОЧИТАЙТЕ ЭТИ ИНСТРУКЦИИ

Для безопасного пользования утюгом внимательно прочитайте инструкцию и правила безопасности.

Основные компоненты		1
© Парорегулятор ® Кнопка спрея (I) Кнопка подачи пара Паровой удар (Вертикальный пар) 0 Отверстие для залива воды ©Спрей ©Подошва ©Максимальный уровень воды © Полупрозрачный резервуар для воды	© Кнопка самоочистки ф прорезиненная ручка (0) Световой индикатор работы термостата (Указатель выбора температуры) ® Терморегулятор ® Задний торец корпуса ® Сетевой шнур ©Вилка	

II Полезные обозначения на утюге

На терморегулятор утюга Panasonic нанесены точки, обозначения уровня пара и подсказки.

1. Точки-символы 3-х температурных уровней.
 - Низкая температура
 - Средняя температура
 - Высокая температура

Некоторые изделия имеют бирки с такими указателями возможной температуры глажки.

2. Более подробная информация нанесена на задний торец утюга.

Примечание: При использовании утюга индикатор работы термостата может периодически включаться и выключаться. Такие переключения указывают на изменение температуры подошвы. При уменьшении температуры с помощью терморегулятора дождитесь включения индикатора и только затем приступайте к использованию утюга.

Как залить в утюг в воду

А Внимание

Заранее удостоверьтесь, что утюг обесточен.

1. Поставьте переключатель пара в положение "Без пара", чтобы избежать вытекания воды.

Откройте заливное отверстие. Держите утюг, как показано на рисунке, и наливайте воду в утюг до отметки * max (около 310 мл). Используйте специальную чашку для залива воды.
2. Не превышайте максимально возможный уровень залива. Поставив утюг в вертикальное положение, проконтролируйте уровень залитой воды.
3. Закройте отверстие для залива воды, иначе вода будет выплёскиваться из резервуара.

Примечание:

Как правило, в резервуар можно заливать обычную воду из-под крана. Однако если вода слишком жёсткая, следует использовать дистиллированную или деминерализованную воду. Не используйте воду, пропущенную через домашний смягчитель для воды, так как она содержит минералы, которые могут быть опасны для утюга. Никогда не заливайте в утюг воду с различными добавками, а также заменяющие воду жидкости, такие как ароматизированные или применяемые для лучшего разглаживания. Они могут оставлять пятна на ткани.

А Осторожно

Во избежание травм и повреждения расположенных рядом предметов при добавлении воды крепко держите утюг, чтобы не уронить его.

® Как гладить с отпариванием

1. Залейте в утюг воду, как указано в разделе "Как залить в утюг в воду".

Осторожно: Не следует наливать воду выше допустимого уровня.

В противном случае, водяной пар будет поступать из отверстий при вертикальном положении утюга.

2. Поставьте утюг вертикально и убедитесь, что терморегулятор установлен на "0".
3. Подключите сетевой шнур к электрической розетке.
4. Установите терморегулятор на зону отпаривания от знака "«B» до "(красный сектор). Включится индикатор работы термостата.

« Если подошва нагрелась, индикатор перестанет светиться.

Зона Слабое паровыделение для тонких или деликатных тканей, при глажении которых не требуется много пара.

Зона Интенсивное паровыделение для тканей, при глажении которых требуется много пара (например, плотные ткани и предметы одежды с плохо разглаживающимися складками).
5. Дождитесь, пока утюг нагреется до выбранной температуры и лампочка индикатора погаснет, обычно это происходит в течение 1 минуты.

В процессе глажения лампочка будет загораться и гаснуть, показывая, что поддерживается выбранная температура утюга.
6. Поставьте утюг горизонтально и выберите нужное положение парорегулятора согласно приведённому ниже рисунку.
7. Как только утюг будет установлен вертикально, паровыделение прекратится.

А Осторожно

Не устанавливайте парорегулятор раньше, чем утюг прогреется достаточно, чтобы генерировать пар, в противном случае из отверстий для пара будет вытекать вода.

Примечание:

При наличии функции “Капля>Стоп” ее активизация происходит при понижении температуры поверхности подошвы утюга ниже допустимой и автоматически отключает парообразование, что предотвращает вытекание капель из отверстий для пара на подошве. Когда это происходит, раздаётся щелчок. Тем временем, лампочка загорается, и необходимо некоторое время, пока она погаснет.

(D) Как пользоваться паровым ударом

Функция парового удара создаёт более мощную струю пара, которая проникает глубоко внутрь материала и позволяет устранить даже самые жёсткие складки на одежде. Этой функцией можно пользоваться при глажении с паром и без пара, но только если терморегулятор установлен **в зоне пара * MAX** (если использовать её при более низких температурах, возможно появление капель воды, так как утюг недостаточно прогрет для преобразования воды в пар.) Если Вы долго не пользовались функцией парового удара, то перед использованием необходимо прочистить утюг изнутри, прогладив какую-либо другую ткань. Просто нажмите несколько раз на кнопку подачи пара в стороне от гладильной доски и вещей, предназначенных для глажения. Это позволит избежать появления бурых или водяных пятен на одежде.

1. Залейте в утюг воду, как указано в разделе “Как залить в утюг в воду”.
2. Поставьте утюг вертикально и убедитесь, что терморегулятор установлен на “ O”.
3. Подключите сетевой шнур к электрической розетке.
4. Становите терморегулятор в красный сектор - max “.
5. Дождитесь, пока утюг нагреется до выбранной температуры и лампочка индикатора погаснет, обычно это происходит в течение 1 минуты.
6. Когда понадобится дополнительное пароувлажнение, просто нажмите на кнопку подачи пара. Каждый раз до начала глажения нажмите на кнопку подачи пара несколько раз.
7. Делайте паузы как минимум в 5 секунд между нажатиями кнопки. При необходимости прижмите утюг к разглаживаемой ткани.

А Осторожно

Не пользуйтесь “Паровым ударом” до тех пор, пока после установки терморегулятора на “ max * не погаснет лампочка индикатора работы термостата. В противном случае можно получить ожог горячей водой, которая может протечь через подошву утюга.

O) Как пользоваться вертикальным отпариванием”

Для получения наилучшего результата при вертикальном отпаривании повесьте одежду на плечики. Шторы и драпировки можно отпарить, не снимая. Держите утюг направленным от себя, близко к ткани, но не касаясь её. Натягивайте ткань одной рукой, а другой нажимайте на кнопку подачи пара с 5-секундными интервалами, проводя утюг над мятой тканью.

А Внимание

Никогда не гладьте надетую на Вас одежду и не направляйте ни на кого утюг во время отпаривания. Используя функцию вертикального пара, держитесь подальше и не трогайте руками места, обработанные паром.

Как пользоваться спреем

Примечание ; Прежде, чем использовать функцию спрея, проверьте бирку на изделии с параметрами глажения, так как некоторые ткани при увлажнении могут окраситься или покрыться пятнами от воды.

функция Спрея очень полезна при отглаживании стойких складок или, когда необходимо сильное дополнительное увлажнение. Функцию Спрея можно использовать одновременно с отпариванием или без пара.

1. Когда понадобится дополнительное увлажнение, просто нажмите на кнопку Спрей. Если спрей не сработает сразу, нажимайте кнопку, пока он не заработает.
2. Чтобы получить более тонкую струю, сильно нажмите на кнопку спрея. Чтобы добиться более мощной струи, нажмите на кнопку спрея более медленно. Для получения спрея более медленно. Для получения наилучших результатов, нажимайте на кнопку быстро и до конца.

®) Как гладить без пара

1. Установите парорегулятор в положение “Без пара”.
2. Поставьте утюг вертикально и убедитесь, что терморегулятор установлен на “ O”.
3. Включите утюг в сеть.
4. Установите терморегулятор в нужное положение. Включится индикатор работы термостата.
♦ Если подошва нагрелась, индикатор перестанет светиться.
5. Дождитесь, пока утюг нагреется до выбранной температуры и лампочка индикатора погаснет, обычно это происходит в течение 1 минуты.

®) Три режима очистки

А Внимание

При использовании функций самоочистки и выпаривания из подошвы утюга будет выходить пар.

РЕЖИМ(1) Использование функции самоочистки

1. Залейте в утюг воду, как описано в разделе “Как залить в утюг в воду”.
2. Установите терморегулятор в положение “ O”.
3. Подключите сетевой шнур к электрической розетке.

4. Установите терморегулятор в положение “ MAX”.
5. Дождитесь, пока погаснет индикатор температуры, и отключите утюг от розетки.
6. Удерживая утюг в горизонтальном положении над раковиной, нажмите и удерживайте кнопку самоочистки, медленно наклоняя утюг из стороны в сторону. Загрязнения и накипь (при их наличии) вымоются из утюга вместе с паром и кипящей водой.

РЕЖИМ(2) Использование функции выпаривания

1. Повторите шаги 1-4, описанные выше.
2. Когда индикатор температуры погаснет, возьмите утюг и удерживайте его горизонтально над раковиной.
3. Затем быстро нажимайте кнопку отпаривания (не менее 3 раз в минуту) 20-30 раз. При нажатии кнопки выпаривания медленно наклоняйте утюг вверх и вниз, чтобы он очистился изнутри, а вода — вышла через отверстия в подошве.
4. Нагревайте утюг в течение 5 минут при установленной отметке температуры “ MAX ”, если утюг остыл без воды.
5. Отключите утюг от электрической сети.
6. Прогладьте ненужный отрезок ткани, чтобы очистить подошву от загрязнений.
 - ♦ Если утюг все еще загрязнен, повторно выполните действия для режимов (1) и (2).
 - ♦ Проводите очистку утюга с помощью описанных режимов один раз в две недели. Если вода в Вашем регионе очень жесткая (отверстия на подошве быстро засоряются), очистку с помощью описанных режимов необходимо производить значительно чаще.
 - ♦ Поставьте утюг на опору и подождите, пока он остынет. Затем следуйте инструкциям в разделе “ После каждого использования ”.

РЕЖИМ(3) Система защиты от накипи

Специальная кассета для защиты от накипи, встроенная в резервуар для воды, предотвращает образование известковых отложений внутри паровой камеры утюга. Предотвращая засорение паровых отверстий, система значительно продлевает жизнь парового утюга.

(3)1 Как гладить без пара

Эта модель оснащена системой “Капля-Стоп”. Когда температура поверхности подошвы утюга опускается ниже 115 °С, специальный клапан в паровой камере закрывается, препятствуя вытеканию воды. Благодаря этому, когда утюг остынет, через паровые отверстия на подошве не будут вытекать капли горячей воды. Теперь, чтобы убрать утюг, не требуется при остывании утюга дожидаться, пока полностью высохнет паровая камера.

Примечание: Если Вы услышите щелчки, это не значит, что утюг неисправен. Этот звук может возникать при работе системы “Капля-Стоп”.

Автоматическое отключение в 3-х положениях (для модели NI-W950A)

А Внимание

Функция автоматического отключения (или установка термостата в положение “ 0 ”) не заменяет отключение электрошнура прибора от источника питания. Отключайте электрический утюг от источника питания, когда он не используется. После отключения утюга его подошва может оставаться горячей. Убедитесь, что утюг стоит вертикально и не соприкасается с тканью.

1. Если утюг более 1 минуты остаётся в неподвижном положении с обращенной вниз или вбок подошвой, то питание нагревательного элемента автоматически отключается.
2. Если утюг остаётся неподвижным в вертикальном положении более 10 минут, то питание нагревательного элемента также автоматически отключается.
3. Чтобы включить утюг снова для продолжения глажения, просто пошевелийте его. Если утюг оставался в режиме автоматического отключения в течение 10 минут или более, дайте ему прогреться до тех пор, пока не погаснет световой индикатор.

Примечание:

1. Функция Автоотключения срабатывает вне зависимости от установки терморегулятора.
2. Всегда обесточивайте утюг, когда заканчиваете гладить.

(L) Меры предосторожности

После каждого использования утюга.

1. Установите терморегулятор в положение “ 0 ”.
2. Выключите утюг и извлеките сетевую вилку из розетки.
3. Вылейте воду из утюга сразу же после использования. Не храните утюг с водой внутри.
4. Установите переключатель 31eat/Огу (С паром/Без пара) в положение □гу (Без пара). В противном случае остатки воды попадут в подошву, что может привести к ожогам при последующем использовании утюга.
5. Нагревайте утюг в течение 5 минут при установленной отметке температуры “ MAX”, если утюг остыл без воды.
6. Не используйте функции отпаривания и выпаривания, если отключен сетевой шнур, или если терморегулятор установлен на “ 0 ”. В противном случае вода попадет внутрь подошвы, что может привести к образованию коррозии.
7. Не обматывайте шнур питания вокруг утюга, так как это может привести к его повреждению в результате соприкосновения с горячей подошвой.

8. Прежде, чем убирать утюг для хранения, подождите пока он полностью остынет. Всегда ставьте утюг на опору, чтобы избежать образования царапин, коррозии или загрязнений на подошве.

Внешняя поверхность утюга.

Обесточенный и остывший утюг просто протрите влажной тряпочкой. Если необходимо, воспользуйтесь мягким моющим средством. Никогда не используйте чистящие средства, которые могут поцарапать поверхность утюга.

Подошва

- * Крахмал и другие налипшие частицы можно легко удалить с подошвы с помощью мокрой ткани.
- « Никогда не используйте металлическую щетку для оттирания подошвы и не ставьте утюг на неровную поверхность, чтобы не оцарапать полировку утюга.
- Если синтетику прогладить слишком горячим утюгом, не только ткань будет испорчена, на подошве утюга приварятся расплавленные кусочки синтетики.
- ♦ Лучший способ удалить их с подошвы - нагреть утюг и прогладить старое хлопчатобумажное полотенце.

А Осторожно

- ♦ Никогда не заливайте в утюг средства для очистки паровых утюгов, так как они могут повредить внутренние части утюга.
- ♦ При первом использовании утюга можно почувствовать специфический запах. Это нормальное явление, данный запах не передается на одежду.

Вопросы и ответы /Руководство по устранению неисправностей'

Вопрос	Ответ
Почему при использовании или тряске утюга слышен щелкающий или металлический звук?	Эти звуки образуются в результате незначительного движения внутренних деталей утюга, механизма спрея, системы предотвращения утечки и т. п. Это нормальное явление.
Почему иногда после глажения одежда приобретает коричневый оттенок?	Температура не была установлена должным образом в соответствии с используемым типом ткани. Если на ткани присутствовали частицы очищающих средств, одежда могла приобрести коричневатый оттенок.
Почему при паровыщелении (особенно при выпаривании) из отверстий подошвы выходят белые порошкообразные частицы?	Этими порошкообразными частицами могут быть примеси и минералы, содержащиеся в жесткой воде. Частицы можно убрать с одежды с помощью щетки.

Проблема	Причины, Решение
♦ Утюг не нагревается	Убедитесь, что шнур питания подключен к сетевой розетке.
♦ Отсутствует пар	Наполните утюг водой до отметки " MAX".
♦ Низкое давление пара	Если отсутствует пар, установите переключатель Steam/Dry (С паром/Без пара) в положение Steam (С паром) или переведите терморегулятор в зону пара " до " ^ "). При недостаточном парообразовании переключите регулятор Steam/Dry (С паром/Без пара) несколько раз в обе стороны и оставьте в положении Steam (С паром). Если пара недостаточно для выпаривания, нажмите несколько раз кнопку выпаривания. Прежде чем начать пользоваться утюгом, дождитесь отключения индикатора. При использовании интенсивного пара установите терморегулятор в положение " MAX " .
♦ Не работает спрей	Нажмите несколько раз кнопку спрея. Наполните утюг водой до отметки" MAX".
♦ Из отверстий для пара вытекает вода	Установите терморегулятор в положение зоны пара. При использовании функции выпаривания нажимайте соответствующую кнопку с интервалом 2 секунды. Прежде чем начать пользоваться утюгом, дождитесь отключения индикатора.
« На одежде остаются следы	Опорожните утюг, а затем налейте в него чистую воду. Возможно, в утюге/стакане присутствуют загрязнения.
♦ Утюг прожог одежду	После переключения терморегулятора из положения высокой Температуры в положение низкой температуры подождите, пока включится индикатор. Переключите терморегулятор в необходимое положение или воспользуйтесь прессовой тканью при необходимости.

Технические характеристики

Модель	NI-W950A	NI-W920A	NI-W900C
Источник питания	220-240 В ^ 50-60 Гц		
Потребляемая мощность	2000-2400 Вт (9.1-10.0 А)		
Вес Нетто	Приблизительно 1.50 Kg		
Габариты (ВхШхГ) (мм)	306.5 mm X138.6 mm X151.3 mm		

ИНФОРМАЦИЯ О СЕРТИФИКАЦИИ ПРОДУКТА
УТЮГ ПАРОВОЙ ЭЛЕКТРИЧЕСКИЙ
модели NI-W950A, NI-W920A, NI-W900C "Panasonic"
СЕРТИФИЦИРОВАН ОС "ТЕСТБЭТ",

Сертификат соответствия :	№ РОСС JP.ME10.B11824
Сертификат соответствия выдан ;	24.06.2012
Сертификат соответствия действителен до:	24.06.2015
модели NI-W950A, NI-W920A, NI-W900C "Panasonic" соответствуют требованиям нормативных документов:	ГОСТ Р 52161.2.3-2005, ГОСТ Р 51318.14.1-2006 (Р.4), ГОСТ Р 51318.14.2-2006 (Р.5,7), ГОСТ Р 51317.3.2-2006 (Р.6,7), ГОСТ Р 51317.3.3-2008

Производитель:	Panasonic Corporation	Панасоник Корпорэйшн
Произведено на производственном филиале:	Panasonic Wanbao Appliances Electric Iron (Guangzhou) Co., Ltd.	Панасоник Ванбао Эплайэнсиз Электрик Айрон (Гуангжоу) Ко., Лтд.
По адресу:	No.2, South Wanbao Street, Panyu District City, Guangdong Province, 511495, China	No.2 South Wanbao Strkt, Панью Дистрикт, Гуангжоу Сити, Гуангдонг Провинс, Китай, 511495

Компания-импортер:	Panasonic Russia, Ltd.	ООО "Панасоник Рус"
Расположена по адресу:	3rd floor.I 1, Bolshaya Tulsкая st., Moscow, 115191, Russia	115191, Москва, улица Большая Тульская, 11,3 этаж
Телефон call-центра:	8-800-200-21-00	

Дату изготовления Вы можете определить по 5-и значной комбинации цифр и букв, расположенной на нижней части изделия.

Пример:

ЮС Х)0(
УУ М 00

уу	Последние цифры года												
М	Месяц	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
	Код	1	2	3	4	5	6	7	8	9	O	N	D
DD	День (с 01 до 31)												

Установленный производителем срок службы для данного изделия равен 7 годам с даты производства при условии, что изделие используется в строгом соответствии с настоящей инструкцией по эксплуатации и применимыми техническими стандартами.

БЕЗПЕЧНЕ КОРИСТУВАННЯ ПРАСКОЮ**Ваша безпека та безпека оточуючих дуже важлива.**

Ця інструкція містить основні правила безпеки з використання праски. Прочитайте та завжди користуйтеся ними.

А Цей символ призначений попереджати про існування потенційно небезпеки, що може стати причиною смерті або травмувати користувача та інших. За цим сигналом відображатиметься попереджувальний напис "УВАГА" чи "ОБЕРЕЖНО", що вщовщно означають:

ДУВАГА**А ОБЕРЕЖНО**

Якщо Ви не будете дотримуватись цих правил, Ви можете отримати травми, можливо смертельні.

Ви можете піддаватися потенційному ризику, який може стати причиною незначних уражень, якщо йому не запобігти.

Повщомлення з безпеки роз'яснять Вам, який саме ризик юне, як запобігти травмуванню та що може трапитись у разі недотримання інструкції.

Дякуємо Вам за придбання праски Panasonic

Ця праска призначена тьки для прасування тканин на дощці для прасування.

ВАЖЛИВІ ЗАХОДИ БЕЗПЕКИ

Завжди дотримуйтесь заходів безпеки, включаючи наступні:

Щоб знизити небезпеку отримання опіків, ураження електричним струмом, займання або травмування під час використання праски:

АУВАГА**ПРОЧИТАЙТЕ УСІ ІНСТРУКЦІЇ ПЕРЕД ТИМ, ЯК ВИКОРИСТОВУВАТИ ПРАСКУ**

1. Не підключайте до цієї ж самої розетки інші обладнання з високою напругою, щоб запобігти короткому замиканню.
2. Вхвіст напруга має вщовщати напрузі, вказані на приладі.
3. Використовуйте праску тьки для зазначених цілей, тобто для прасування тканин на прасувальній дошці. Для запобігання отриманню опіків або травмуванню не прасуйте та не вщпарюйте тканини, що вдягнені на тіло.
4. Не залишайте праску без нагляду, поки вона підключена до мережі.
5. Воду можна заливати до праски або виливати, тільки якщо праска вщ'єднана від мережі електроживлення.
6. Для праски можна використовувати звичайну водопровідну воду, в репонах з надзвичайно жорсткою водою необхідно використовувати дистильовану та/або демінералізовану воду.
7. Коли Ви виходите з кімнати, навіть на короткий час, вщ'єднуйте шнур

живлення. Тримайте пристрій подалі від дітей.

8. Для запобігання враженню електричним струмом не занурюйте праску чи шнур у воду або інші рідини.
9. У цілях безпеки пошкоджений шнур живлення чи вилка мають бути заміннені представником авторизованого сервісного центру або іншим кваліфікованим спеціалістом.
10. Не дозволяйте, щоб шнур торкався гарячих поверхонь. Перед зберіганням праски дозвольте їй повністю охолонути.
11. Існує велика ймовірність отримання опіків, якщо торкатися гарячих металевих частин, гарячої води або пари. Гаряча вода може витікати з праски. Дотримуйтесь застережень, коли набираєте воду у праску або перевертаєте і догори дном.
12. Праску необхідно використовувати та зберігати на стійких поверхнях. Коли ставите праску вертикально, впевніться, що поверхня, на якій вона знаходиться - стійка.
13. Праску не можна використовувати після ТГ падіння, за наявності очевидних ознак ушкодження або витоків.
14. Прилад не можна використовувати, якщо шнур перекручений. Інакше шнур живлення може швидко вийти з ладу.
15. Праску не можна використовувати після падіння, за наявності очевидних ознак ушкодження або витоків.
16. Побутовий прилад не призначений для використання особами (у тому числі й дітьми) з обмеженими фізичними, сенсорними або розумовими здібностями, нестачею досвіду та кваліфікації. Особа, вщовщальна за ІХ безпеку, має провести інструктаж стосовно використання приладу та не залишати без нагляду.
17. Не дозволяйте дітям грати із побутовим приладом.

А ОБЕРЕЖНО

Щоб знизити ризик особистого травмування чи пошкодження праски:

1. Ніколи не заливайте в праску засоби для чищення парових прасок. Це може пошкодити робочі частини праски.
2. Не додавайте у воду ніяких речовин та не використовуйте ніяку іншу рідину, замість води, наприклад, ароматизовану воду або засіб для легкого прасування, для додавання у праску. Це може бути причиною появи плям на тканині.
3. Якщо регулятор подавання пари не переключити в позицію прасування без пари після використання, залишки води потраплять до щовши праски та можуть стати причиною опіків під час наступного використання праски.
4. Не використовуйте парові функції, коли шнур живлення не підключений до розетки. Вода залишиться всередині щовши, що спричинить появу плям. Будь ласка, не використовуйте парові функції, коли терморегулятор встановлено на "О".

ПРОЧИТАЙТЕ ЦІ ІНСТРУКЦІЇ

Для правильного користування праскою, уважно ознайомтеся з правилами безпеки та інструкцією з експлуатації.

(А) ІД ВИЗНАЧЕННЯ КОМПОНЕНТІВ

Ф Регулятор подачі пари (I) Кнопка розпилювача ф Кнопка подачі пари "парового удару" (Кнопка вертикальної пари) 0 Заливний отвір ф Розпилювач ф Пшошва (1) Максимальний рівень води ф Прозорий резервуар для води	Ф Кнопка самоочищення @ Гумова ручка ф Індикатор роботи термостата Ондикатор вибору температури ® Терморегулятор @ Опора ф Шнур живлення @ Вилка
---	---

(В) КОРИСНІ ПОЗНАЧЕННЯ НА ПРАСЦІ

Терморегулятор праски Panasonic має крапки та лозначки пари.

1. Крапки символізують 3 температурних режими:

- Низька температура
- ◆ Середня температура
- ... Висока температура

На деяких тканинах за допомогою цих крапок позначають можливу температуру прасування.

2. Детальніша інформація щодо крапок вказана на задній частині приладу.

Примітка: Індикатор роботи термостата періодично вмикається та вимикається, щоб показати зміну температури лідшови праски.

У разі зменшення температури за допомогою терморегулятора, перед використанням праски слід почекати, доки Індикатор засвітиться.

© ЗАЛИВАННЯ ВОДИ В ПРАСКУ

АУВАГА

Переконайтеся, що прилад включений в мережу живлення.

- Посуньте регулятор подавання пари STEAM/DRY в позицію "Без пари", щоб уникнути витікання води. Відкрийте Заливний отвір. Тримайте праску, як показано на малюнку, та залийте воду до лозначки "МАХ" (близько 310 мл). Використовуйте спеціальну чашку для заливання.
- Не заливайте надміру кшійсть води. Поставте праску у вертикальне положення та проконтролюйте рівень води.
- Закрийте Заливний отвір, інакше вода буде виліскуватись з резервуара під час прасування.

ПРИМІТКА:

Для праски можна використовувати водопровідну воду. Якщо вода занадто жорстка, необхідно використовувати дистильовану або демінералізовану воду. Не використовуйте воду, очищену домашньою системою пом'якшення води, тому що така вода містить мінерали, що можуть бути шкідливими для праски. Не додавайте у воду ніяких речовин та не використовуйте ніяку іншу рідину, крім води, наприклад, ароматизовану воду або заоб для легкого прасування. Для додавання у праску. Це може бути причиною появи плям на тканині або пошкодити праску.

АОБЕРЕЖНО

Перед тим, як набирати воду, впевніться, що Ви міцно тримаєте праску, щоб уникнути падіння, що, в свою чергу, може призвести до Вашого травмування або пошкодження інших речей.

(S) ЯК ПРАСУВАТИ З ВІДПАРЮВАННЯМ

- Залийте у праску воду, як описано у розділі "ЗАЛИВАННЯ ВОДИ В ПРАСКУ".

ОБЕРЕЖНО: Не варто наливати воду вище допустимого рівня. У протилежному випадку, водяна пара буде виходити з отворів навіть у вертикальному положенні праски.

- Встановіть праску вертикально та поверніть терморегулятор в положення "о".
- Підключіть шнур живлення до розетки.

- Встановіть терморегулятор у положення від "ф".

Індикатор роботи термостата засвітиться.

« Якщо температура лідшови висока, Індикатор не засвітиться.

Зона "ф": Слабке пароутворення, для тонких чи ніжних тканин, яким треба небагато пари.

Зона "о": Інтенсивне пароутворення, для тканин, яким треба багато пари.
(а саме - щільні тканини, речі з невіддатливими складками).

- Дайте прасці нагрітись, доки не згасне Індикатор. Цей Індикатор періодично загорятиметься та гаснудиме пщ час прасування, показуючи, що праска підтримує температурний режим, вибраний за допомогою терморегулятора.

- Установіть праску горизонтально та оберіть положення парорегулятора згідно з інструкціями, наданими нижче.

- Щойно праску буде встановлено вертикально, пароутворення припиниться.

АОБЕРЕЖНО

Не встановлюйте парорегулятор, доки праска не нагріється достатньо для відлілення пари, інакше замість пари з випускних отворів вилітатиме вода.

ПРИМІТКА;

За наявності системи "Крапля-Стоп", вона активується, коли температура поверхні пшошви знижується, до мінімально допустимого, та автоматично припиняється пароутворення, що запобігає витіканню крапель з отворів на лідшові. Коли це відбувається, чути клацання.

Поки система працює, Індикатор горить. почекайте, доки Індикатор не згасне.

(D) ЯК КОРИСТУВАТИСЯ ФУНКЦІЄЮ "ПАРОВОГО УДАРУ"

Функція "Парового удару" здійснює додатковий випуск пари, що проникає всередину тканини та допомагає усувати невіддатливі складки на одязі. Функцію парового удару можна використовувати тільки коли терморегулятор встановлений у положення "МАХ" під час прасування з паром або без пари (у іншому положенні регулятора можуть з'являтися краплі води, тому що праска буде недостатньо нагріта). Якщо Ви вже тривалий час не користувалися функцією "Парового удару", то праску потрібно почистити зсередини, перш ніж застосовувати цю функцію на будь-якій тканині або одязі. Просто натисніть декілька разів кнопку подачі пари, тримаючи праску на відстані від дошки та одягу. Це дозволить уникнути появи коричневих плям або крапель води.

1. Залийте у праску воду, як описано у розділі 1 “ЗАЛИВАННЯ ВОДИ В ПРАСКУ”.
2. Встановіть праску вертикально та поверніть терморегулятор в положення * 0*.
3. Увімкніть мережний шнур до розетки живлення.
4. Встановіть терморегулятор у положення “МАХ”.
5. Дайте прасці нагрітись, доки не згасне індикатор. Зазвичай це може зайняти 1 хвилину.
6. Коли необхідно застосовувати функцію "Парового удару", просто натисніть кнопку подачі пари. Перед першим використанням при кожному прасуванні натисніть кнопку декілька разів.
7. Робіть паузи, як мінімум 5 секунд, між натисканнями кнопки. У разі необхідності, притисніть праску до тканини.

ЖОБЕРЕЖНО

Після встановлення терморегулятора на позначку МАХ*. не використовуйте кнопку "Парового удару". доки світловий індикатор стану температури не згасне.
6. Іншому випадку гаряча вода може витікати з піддошви та спричинити опіки.

0 ЯК КОРИСТУВАТИСЯ ФУНКЦІЄЮ "ВЕРТИКАЛЬНОГО ВЩПАРЮВАННЯ"

Щоб отримати найкращий результат при вертикальному прасуванні, повісьте одяг на плічка. Фіранки та порт'єри також можна прасувати, не знаючи їх. Тримайте праску подалі від себе так, щоб вона майже торкалася тканини. Натягніть тканину рукою та натискайте кнопку подачі пари з інтервалом у 5 секунд, проводячи праскою вздовж тканини зі складками.

ДУВАГА

Ніколи не прасуйте одяг на тлі та не спрямовуйте праску на іншу людину під час випуску пари. Тримайтеся якнайдалі від паровипускних отворів під час використання функції вертикального щпарювання.

0 ЯК КОРИСТУВАТИСЯ РОЗПИЛЮВАЧЕМ

ПРИМІТКА: Перш ніж застосовувати кнопку розпилювача, перевірте ярлик на одязі. тому що деякі тканини можуть пофарбуватися або зіпсуватися від вологи.

Розпилювач дуже допомагає під час прасування нелих складок та при необхідності додаткового зволоження. Розпилювач можна використовувати для сухого прасування або прасування із паром.

1. Коли необхідно збризнути тканину, просто натисніть кнопку розпилювача. Якщо струмінь води не з'являється відразу, продовжуйте натискати кнопку, доки це не відбувається.
2. Щоб отримати тонкий струмінь, натискайте кнопку рідко. Щоб отримати широкий струмінь, натискайте кнопку постійно. Для ефективного розпилювання натискайте кнопку швидко та повністю.

0 ЯК ПРАСУВАТИ БЕЗ ВІДПАРЮВАННЯ

1. Установіть парорегулятор в положення “Без пари”.
2. Встановіть праску вертикально та поверніть терморегулятор в положення * 0*.
3. Увімкніть мережний шнур до розетки живлення.
4. Встановіть необхідну температуру за допомогою терморегулятора. Індикатор роботи термостата засвітиться.
« Якщо температура піддошви висока, індикатор не засвітиться.
5. Дайте прасці нагрітись, доки не згасне індикатор. Це може зайняти 1 хвилину.

0 ТРИ СПОСОБИ ЧИЩЕННЯ

ДУВАГА

Під час використання функції самоочищення чи функції подачі пари гаряча вода та пара виходять з піддошви.

СПОСІБ(1) Використання функції самоочищення

1. Заповніть праску, як описано в “ ЗАЛИВАННЯ ВОДИ В ПРАСКУ “.
2. Поставте терморегулятор у положення *0*.
3. Вставте електричну вилку проводу живлення у розетку електромережі в оселі.
4. Поставте терморегулятор у положення “МАХ”(МАКС.).
5. Після того, як індикаторна лампа температури погасне, вийміть електричну вилку праски з розетки.
6. Тримайте праску горизонтально над мийною раковиною, натисніть та утримуйте кнопку самоочищення й легенько потрусіть праску. Бруд та накіп (якщо такий є) буде вимито разом з паром та кип'ятком.

Далі зверніться до СПОСОБУ (2).

СПОСІБ(2) Використання функції подачі пари

1. Повторіть дії від 1 до 4, як описано вище.
2. Після того, як індикатор температури згасне, тримайте праску горизонтально над раковиною.
3. Швидко натискайте кнопку струменю пари (приймайте тричі на секунду) декілька 20-30 разів. Натискаючи, повільно нахиліть праску вгору та вниз, щоб вона ретельно очистилася всередині, а вода - вилетіла крізь отвори піддошви.
4. Коли праска охолоне без води, прогрійте її близько 5 хвилин в режимі " МАХ " (МАКС.)
5. Вийміть вилку з розетки.
6. Попросуйте на якій-небудь непомітній тканині для видалення бруду з піддошви праски.
♦ Повторіть Спосіб(1) та Спосіб(2), якщо на прасці залишився бруд.
♦ Кожи два тижні застосовуйте обидва способи. Якщо у Вас жорстка вода (тобто парові отвори на піддошві легко засмічуються сторонніми домішками), то обидва способи слід застосовувати частіше.
♦ Дозвольте прасці охолонути на підставці й дотримуйтеся інструкції розділу “ ПІСЛЯ КОЖНОГО ВИКОРИСТАННЯ ”.

СПОСІБ(3) Система захисту від накипу

Капота проти накипу, що вбудована в резервуар для води, запобігає утворенню накипу у паровій камері праски.

Ця система дозволяє продовжити строк використання функції подачі пари запобіганням закупорюванню парових отворів.

@1 ПРАСУВАННЯ БЕЗ ПАРИ

Дана модель має систему Крапля-Стоп. Коли температура щовши знижується до 238Т(115*0). клапан паровоТкамери праски закриваєтьсятазапобігаєвилканню води. Медяки цьому, коли праска охолоне. через паров! отвори на щовш! не вилкатимуть крапл! гарячоТ води. Тепер, щоб взяти праску, не потр!бно п!д час охолодження чекати, коли повн!стю висохне парова камера.

Прим!тка: Якщо Ви чуєте клацання, це не означає, що праска несправна. Такий звук можна почути, коли ця система починає працювати.

(g) ФУНКЦІЯ АВТОМАТИЧНОГО ВИМКНЕННЯ В 3 ПОЛОЖЕНІЯХ (Пльки NI-W950A)

ДУВАГА

Функція автоматичного вимкнення (або перемикання терморегулятора у положення "О") не зам!нює вщ'єднання шнура живлення в!д розетки. Вщ'єдняйте електричну праску вщ мереж! живлення, якщо вона не використовується! Нав!ть п!сля вщ'єднання праски вщ мереж! електроживлення щовшва залишається гарячою. Паска має стояти вертикально, на вщстан! вщ тканини.

1. Якщо праска розташована горизонтально або щовшою вб!к та залишається нерухомою протягом приблизно 1 хвилини, живлення нагр!вального елемента буде автоматично вимкнене.
2. Якщо праска залишається нерухомою у вертикальному положенн! понад 10 хвилин, живлення нагр!вального елемента також автоматично виключається.
3. Щоб знову ув!мкнути живлення та продовжити прасування, просто зруште праску у будь-якому напрямку. Дайте прасц! нагр!тис, якщо вона була вимкнута понад 10 хвилин, доки не згасне Індикатор.

ПРИМ!ТКА:

1. Функція автоматичного вимкнення спрацьовує незалежно в!д положення терморегулятора.
2. П!сля прасування обов'язково виймайте шнур живлення з розетки.

©1 ЯКДОГПЯДАТИЗА ВАШОЮ ПРАСКОЮ]

Пюля кожного використання

1. Встанов!тьтерморегулятор в положення "О".
2. Вимкн!ть праску та вщ'єдняйте шнур живлення вщ мереж!.
3. Вилийте воду з праски вщразу п!сля використання. Не збер!гайте праску з водою все редин!.
4. Постаєте перемикач" 3 парою/Без пари " у положення" Без пари ". В !ншому випадку залишки води потраплять до п'щовши, що може призвести до оп!к!в п!д час наступного використання праски.
5. Як праска охолоне без води, прогр!йте ТГ близько 5 хвилин в положенн! * МАХ " (МАКС.)
6. Не використовуйте функцію вщпарювання, коли шнур живлення вийнято з мережево! розетки або коли терморегулятор встановлено на * О ", бо вода залишиться усередин! щовши, що може стати причиною утворення плям.
7. Не намотуйте шнур живлення довкола праски, бо його може бути пошкоджено гарячою щовшою.
8. Перед збер!ганням почекайте, поки праска охолоне,! завжди стаєте ТГ на щставку для захисту щовши вщ подряпин, короз!Т та плям.

ЗОВН!ШНЯ ПОВЕРХНЯ ПРАСКИ

П!сля вщключення праски в!д мереж! та остигання, злегка протр!ть П за дологою м'якоТ вологоТ серветки, та, якщо необхідно, легкого миючого засобу.

Н!коли НЕ ВИКОРИСТОВУЙТЕ АБРАЗИВН! ЗАСОБИ ДЛЯ ЧИЩЕННЯ

ПЩОВША

- ◆ Крохмаль або !нш! налипл! часточки можна легко видалити з щовши за домопогою вологоТ тканини.
- ◆ Щоб запоб!гти появл! подряпин, н!коли не використовуйте металеву щ!тку для чищення щовши та н!коли не розташовуйте праску на нер!вн!й, шорстк!й поверхн!.
- ◆ Якщо прасувати синтетичну тканину при висоюй температур!. з!псується не т!льки тканина, але й щовшва праски вкриється шматочками розплавленоТ тканини.
- ◆ Найкращий споаб видалення залишк!в синтетичноТ тканини з поверхн! щовшвице нагр!вання праски та прасування нею старого бавовняного рушника.

ЖОБЕРЕЖНО

- * Н!коли не використовуйте засоби для чищення парових прасок, оскільки вони можуть пошкодити внутр!шн! частини ВашоТ праски.
- * П!д час першого використання праски Ви можете вщчути специф!чний запах. Це нормально явище, цей запах не вбирається одягом.

ПІТАННЯ ТА ВІДПОВІДІ / КЕРІВНИЦТВО З УСУНЕННЯ НЕСПРАВНОСТЕЙ]

Питання	Відповідь
Чому п!д час використання чи тряоння праски може бути чутно клацання чи металевий звук?	Деяк! звуки виходять з внутр!шн!х деталей праски, механ!зма розпилювача, системи, що запоб!гає вит!канню, тощо п!д час легкого зм!щення. Це нормально.
Чому одяг п!сля прасування набуває коричневого в!д!нку?	Температура не була встановлена належним чином у вщповщност! до використовуваного типу тканини. Якщо на тканин! були присутн! часточки засоб!в для чищення, одяг м!г набути коричневого вщлнку.
Чому п!д час пароутворення з отвор!в щовши виходять б!л! порошколод!бн! часточки?	Цими порошкопод!бними часточками можуть бути дом!шки та м!нерали, що м!стяться у жорстк!й вод! Тх можна видалити з одягу щ!ткою.

Проблема	Причини, р!шення
* Праска не нагр!вається	Переконайтесь, що шнур живлення пщ'єднано до електричноУ мереж! осел!.
◆ Пароутворення в!дсутне	Залийте в праску воду до вщмпки " МАХ " (МАКС.).
◆ Низький тиск пари	Коли нема пари, постаєте перемикач" 3 парою/Без пари" у положення " 3 парою " чи встановгть терморегулятор на зону пари(-<^??"До"^").

	При недостатньому лароутворекн! переключіть перемикач " з парюю^з пари " юлька раз1в, пот1м залиште в положенн! " з парюю ".
	Коли струм1нь пари недостатн!й, натискайте кнопку подач! пари к1лька раз1в.
	Перед використанням праски почекайте, доки 1ндикатор погасне.
	Під час використання інтенсивноТ пари, встановпть терморегулятор в положення " МАХ ".
♦ Не працює розниль ювач	Натискуйте кнопку розпилювача юлька раз1в. Залийте в праску воду до мітки " МАХ " (МАКС.).
♦ Вода вилкас з парових ОТВОРІВ	Постаєте терморегулятор в режим вщпарювання. Під час використання функцГ в1дпарювання натискайте в1дпов1дну кнопку з Їтервалом 2 секунди. Перед використанням праски почекайте, доки 1ндикатор погасне.
♦ На одяз1 лишаяються сл1ди	Спорожніть праску та заповніть п чистою водою. Можливо, в прасф/чашц! присутн! забруднювач!.
♦ Праска пропалює одяг	Почекайте, доки 1ндикатор ув1мкнеться п1сля перемикання терморегулятора з високоТ температури на низьку температуру. Установ!ть терморегулятор у в!дпов1дне положення чи при потреб! скористайтесь пресовою тканиною.

ТехНННі характеристики

Модель	NI-W950A NI-W920A NI-W900C
Джерело живлення	220-240 В 5 0 - 6 0 Г ц
Споживана потужн!сть	2000-2400 Вт (9.1-10.0 А)
Вага (нетто)	Приблизно 1.50 кг
Габарити	306.5 мм Х138.6 мм Х151.3 мм

ІНФОРМАЦІЯ ПРО ЛЦТВЕРДЖЕННЯ ВЩПОВШНОСТІ ПРОДУКТУ
Паров! праски молалой
NI-W9S0A, NI-W920A. NI-W900C
торговоТ марки "Panasonic"



в1длоа1да)Отъ аимогам Таки!чного Ратаиамту з алактромагмкноТ сум1смосг1 обладманмл (затшарджамому постановом Каб1нату Мм1стр1в УкрЛни в!д29 липня 2009 р. № 78\$) та вимогам Тохм1чного Реглаиакту базлакм низмооолатиого алактричного облаАманья (затаарджаному постановом Каб1нату МЫ1стр1в України а(д 29 зсоатмя 2009 р. №1149)
Модал! NI-W9S0A. NI-W920A. NI-W900C
торговоТ марси Рапааопк в(Алов1даюта вимогам
норактивних до«умант(в:
Тармы! служба

ДСТУ ОСРР 14-1.2004
ДСТУ СІСРР 14-2.2007
ДСТУ EN 61000-8-3:2004

ДСТУ ІЕС 81000-3-2:2004
ДСТУ ІЕС 8033\$-2-3:2006

7 ро>0в

Дакларацим про в1дпоа1дн1сть можна лараглаиути на <http://7aarvica.panasonic.ua> у роэд1л1 сДокументи»

Виробник:	Panatonk Corporation	ПанасонК Корпорайшн
Вироблено на підприємстві:	Panatonk Wanbao Appliances Electrk Iron (CuanQxhou) Co., Ltd.	ПанасонК Ванбао Еппайанса» ЕлектрК Айром (Гуанчхоу) Ко., Лтд.
Звадраско:	N02. SouBi Wwibto \$xWL Pwwu DMrM. QeangzhM Cny.GuangdongPntinca \$11488. Cawж	№ 2. Саус Ванбао Стрб. Памо ДктрКт, Гуанчхоу СМ, Гуандум преаНС. Китай. \$11аИ

Поим!тка
Дату аиготоаланка Ви можете визначкти за комб4нацм цифр та лКгар, що розгашовав! на нижн1й частин! айробу.
Одивом;
XX 8
УУМ00
! ! У У Остаиия цифра роау
' ' *Шсйкч ' ! Т 2 1 3 ^ S ; 8 Г? 8 9 1 0 1 1 1 2
' ' Voe ' ! 1 2 1 3 , 5 ' 6 1 7 8 * ' O ' N ' O ■
^00 Дата(з01до)1) i
Уповнооажений Представних: ТОВ 'ПАНАСОНІК УКРАГНА ЛТД'
Адреса Уловноважоного Предстааника: вулиця Ф1зкультури. будинок 30-В, м>сто Китв, 03680, УкраТна
1нформацїийий иектр Panasonic
М1жнароди1 дзвінки та дэвжжи з Києва: ■^380-44-490-38*98
Безкоштоан! дзвінки э< стационарних телефонів в межах УкраТни: 0-800-309-880

Декларациа про В1дпов1Дн1сть
Вимогам Техн1чного Регламенту Обмеження Використання деяких Небезпечних Речовин в електричному та електроннтлу обладнанн!
(затвердженого Постановою №1057 Ка&нету МiНісгріе УкраТни)

Вир1б 81дпов1дає вимогам Техн1чного Регламенту Обмеження Використання деяких Небезпечних Речовин в електричному та електронному обладнак! (ТР ОВНР).
8м1ст небезпечних речовин у випадках, не обумовлених в Додатку №2 ТР ОВНР :
1. свинець(РЬ) - не переищує 0.1 % ваги речоаини або в кокцентрацГТ до 1000 частин на мтьйон;
2. кадм1й (Cd) - не переищує 0,01 % ваги речовини або в концентрацГП до 100 частин на мтьйон;
3. ртуть(Нд) - не переищує 0,1 % ваги речовини або в концентрацП' до 1000 частин на мтьйон;
4. шестивалентний хром (Сг^)-не переищує 0,1 % ваги речовини або в концентраци до 1000 частин на мтьйон;
5. пол1бромб(феноли (PBB) - не перевищує 0.1% ваги речовини або в концентрацГ^ до 1000 частин на мтьйон;
6. пол1бромдефен1лов1 еф1ри (PBDE) - не перевищує 0,1 % ваги речовини або а концентрацГ^ до 1000 частин на мтьйон.

Вщомост! про утил1зац1ю вщпрацьоеаного електричного та електронного обладнання.
Даний 8ир1б не сл1д утил1зувати разом 1з побутовими вщходами.
Для належноТ його утил1зацГ сл1д звертатися до п1дприємств. як1 займаються збором та переробхою вщпрацьованого електричного та електронного обладнання. 1нформац1ю про так! л'їдприємства ви можете отримати в урядових та/або органах м1сцевого самоврядування.

Належна утил{зац1я виробу допоможе зберегти цын! ресурси і запобігти потенційному негативному впливу на здоров'я людей та стан навколишн середовища, який може мати місце внаслідок некоректноТ утил1зацм вщходів.



Инструкция Panasonic NI-W950 для ознакомления на сайте <http://www.panatex.com.ua>. Для Вас инструкции по эксплуатации, руководства пользователя, рецепты, рецепты для мультиварок, книги, журналы, возможность скачать бесплатно.